

VERZEICHNIS DER BEGÜNSTIGTEN 2016 / ELENCO DEI BENEFICIARI 2016

Nr.	Bereich / settore	Verein / associazione	Bezeichnung Beitrag / denominazione contributo	Beitrag / Contributo
1	Kultur/ cultura	Associazione Culturale Millan	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.550,00€
2	Kultur/ cultura	C.R.C. Don Bosco	Jahrestätigkeit/ attività annuale	3.200,00€
3	Kultur/ cultura	Geschichtsverein Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	700,00€
4	Kultur/ cultura	Heimat Brixen Bressanone Persenon	Jahrestätigkeit/ attività annuale	500,00€
5	Kultur/ cultura	Union di Ladins da Persenon	Jahrestätigkeit/ attività annuale	700,00€
6	Kultur/ cultura	Bildungsausschuss Albeins	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.000,00€
7	Kultur/ cultura	Bildungsausschuss Milland	Jahrestätigkeit/ attività annuale	3.600,00€
8	Kultur/ cultura	Bildungsausschuss Pfeffersberg	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.000,00€
9	Kultur/ cultura	Bildungsausschuss Sarns	Jahrestätigkeit/ attività annuale	350,00€
10	Kultur/ cultura	Bildungsausschuss St. Andrä - Afers	Jahrestätigkeit/ attività annuale	3.000,00€
11	Kultur/ cultura	Chor novAntiqua Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	700,00€
12	Kultur/ cultura	Corale S. Michele	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.800,00€
13	Kultur/ cultura	Coro Plose	Jahrestätigkeit/ attività annuale	2.500,00€
14	Kultur/ cultura	Ensemble VocalArt Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.000,00€
15	Kultur/ cultura	Kirchenchor Afers	Jahrestätigkeit/ attività annuale	500,00€
16	Kultur/ cultura	Kirchenchor Albeins	Jahrestätigkeit/ attività annuale	500,00€
17	Kultur/ cultura	Kirchenchor Pater J. Freinademetz Milland	Jahrestätigkeit/ attività annuale	600,00€
18	Kultur/ cultura	Kirchenchor Sarns	Jahrestätigkeit/ attività annuale	500,00€
19	Kultur/ cultura	Kirchenchor St. Andrä	Jahrestätigkeit/ attività annuale	500,00€
20	Kultur/ cultura	Kirchenchor Pfeffersberg	Jahrestätigkeit/ attività annuale	500,00€
21	Kultur/ cultura	Männergesangverein Brixen 1862	Jahrestätigkeit/ attività annuale	5.000,00€
22	Kultur/ cultura	Schola Cantorum "B.G. Freinademetz"	Jahrestätigkeit/ attività annuale	500,00€
23	Kultur/ cultura	Südtiroler Volksmusikreis	Jahrestätigkeit/ attività annuale	500,00€
24	Kultur/ cultura	Vocalensemble AllaBreve	Jahrestätigkeit/ attività annuale	700,00€
25	Kultur/ cultura	Circolo Arca - Arche Verein	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.100,00€
26	Kultur/ cultura	Circolo Artistico "S. Erardo"/Kunstkreis "St. Erhard"	Jahrestätigkeit/ attività annuale	2.500,00€
27	Kultur/ cultura	Dandelion - Ideen und Kultur in Stufels	Jahrestätigkeit/ attività annuale	700,00€
28	Kultur/ cultura	Diözesanmuseum Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	12.900,00€
29	Kultur/ cultura	Verein/Associazione Recipe - Pharmaziemuseum	Jahrestätigkeit/ attività annuale	3.500,00€
30	Kultur/ cultura	Brixner Initiative Musik und Kirche	Jahrestätigkeit/ attività annuale	40.000,00€
31	Kultur/ cultura	Kulturverein Brixen Musik	Jahrestätigkeit/ attività annuale	33.000,00€
32	Kultur/ cultura	Pro Cultura	Jahrestätigkeit/ attività annuale	11.500,00€
33	Kultur/ cultura	Bürgerkapelle Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	8.500,00€
34	Kultur/ cultura	Musikkapelle "Peter Mayr" Pfeffersberg	Jahrestätigkeit/ attività annuale	3.300,00€
35	Kultur/ cultura	Musikkapelle Albeins	Jahrestätigkeit/ attività annuale	2.000,00€
36	Kultur/ cultura	Musikkapelle Milland	Jahrestätigkeit/ attività annuale	2.000,00€
37	Kultur/ cultura	Musikkapelle St. Andrä	Jahrestätigkeit/ attività annuale	2.000,00€
38	Kultur/ cultura	Gruppe Dekadenz	Jahrestätigkeit/ attività annuale	12.500,00€
39	Kultur/ cultura	Heimatbühne Afers	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.000,00€
40	Kultur/ cultura	Komödie Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	5.500,00€
41	Kultur/ cultura	Salbeibühne Albeins	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.000,00€
42	Kultur/ cultura	Theaterpädagogisches Zentrum Brixen / Theater im Regenbogen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	4.500,00€
43	Kultur/ cultura	Uno, Nessuno, Centomila	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.500,00€

VERZEICHNIS DER BEGÜNSTIGTEN 2016 / ELENCO DEI BENEFICIARI 2016

Nr.	Bereich / settore	Verein / associazione	Bezeichnung Beitrag / denominazione contributo	Beitrag / Contributo
44	Kultur/ cultura	Schützenkompanie "Peter Mayr"	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.300,00€
45	Kultur/ cultura	C.R.C. Don Bosco	Festeggiamenti per 35° anno della fondazione del CRC Don Bosco	1.400,00€
46	Kultur/ cultura	Geschichtsverein Brixen	Ausstellung "Das Altstadtfest in Brixen"	500,00€
47	Kultur/ cultura	Geschichtsverein Brixen	Jahreskalender "Brixen und der 1. Weltkrieg 1917-2017"	500,00€
48	Kultur/ cultura	Bildungsausschuss Milland	Ortschronik von Milland	700,00€
49	Kultur/ cultura	Bildungsausschuss Sarns	Beamer für Vereinssaal	400,00€
50	Kultur/ cultura	Bildungsausschuss St. Andrä - Afers	Chronistentätigkeit	700,00€
51	Kultur/ cultura	Corale S. Michele	XII Edizione "LAUDAMUS" rassegna di musica sacra 13.11.2016	1.000,00€
52	Kultur/ cultura	Coro Plose	Acquisto nuove scarpe per divisa sociale	1.800,00€
53	Kultur/ cultura	Ensemble VocalArt Brixen	Feier 25 Jahre Bestehen des Vereines am 19.11.2016	1.500,00€
54	Kultur/ cultura	Cineclub Bressanone	Acquisto tessere per scuole e Club Anziani a.s.c. 2015/16 - Promozione	2.800,00€
55	Kultur/ cultura	Filmclub Bozen (vorher Brixen)	Kinokarten für Schulem 2016 Förderung	2.800,00€
56	Kultur/ cultura	Filmclub Bozen (vorher Brixen)	DVD "Bewegte Stadt-Brixen"	1.000,00€
57	Kultur/ cultura	Circolo Arca - Arche Verein	Giornata dell'Archdeologia Sperimentale 04.06.2016	500,00€
58	Kultur/ cultura	Circolo Arca - Arche Verein	Calendario 2017	1.500,00€
59	Kultur/ cultura	Diözesanmuseum Brixen	Errichtung eines Brunnens im Innenhof der Hofburg	10.000,00€
60	Kultur/ cultura	Jagdhornbläsergruppe "Peitlerkofel"	Ankauf einen neuen Tracht	1.300,00€
61	Kultur/ cultura	Jazz an other, Jazz Music Promotion - Südtirol	Südtirol Jazzfestival Alto Adige 2016	6.000,00€
62	Kultur/ cultura	Symphonic Winds	Symphonic Winds 2016 17.12.2016 Forum	1.200,00€
63	Kultur/ cultura	Bürgerkapelle Brixen	Förderung durch Parkplatzabonnement	4.200,00€
64	Kultur/ cultura	Bürgerkapelle Brixen	Jubiläumsveranstaltung 215 Jahre Bürgerkapelle Brixen - Hofburg 04.06.2016	1.000,00€
65	Kultur/ cultura	Musikkapelle "Peter Mayr" Pfeffersberg	Galakonzert der NJBB aus der Schweiz am 07.07.2016 im Forum	3.500,00€
66	Kultur/ cultura	Ente Autonomo Teatro Stabile di Bolzano	Spettacoli in abbonamento al Forum di Bressanone	7.000,00€
67	Kultur/ cultura	Heimatbühne Brixen-Milland	Theaterstück zur besinnlichen Weihnachtszeit - Dezember 2016 - Jugendheim Milland	1.000,00€
68	Kultur/ cultura	Heimatbühne St. Andrä	Gasthaustheater	2.000,00€
69	Kultur/ cultura	Südtiroler Kulturinstitut	Theatertätigkeit in Brixen	8.500,00€
70	Kultur/ cultura	Südtiroler Künstlerbund	Gemeinschaftsausstellung in der Stadtgalerie 20.05.-18.06.2016	2.500,00€
71	Kultur/ cultura	Theaterpädagogisches Zentrum Brixen / Theater im Regenbogen	9. Internationales Treffen für Jugendtheater SAPPERLOT 27.04.-01.05.2016 Forum-Don Bosco	3.500,00€
72	Kultur/ cultura	Schützenkompanie "Peter Mayr"	Restaurierung Schützenfahne	1.500,00€
73	Kultur/ cultura	Università Popolare Alpi Dolomitiche - sezione Bressanone	Conferenze corsi e seminari sede di Bressanone	1.000,00€
74	Kultur/ cultura	Verband der Volkshochschulen Südtirols - Außenstelle Kulturverein Brixen	Seminare und Workshops 2016 in Brixen	1.300,00€
75	Kultur/ cultura	Verein Jugendhaus Kassianeum	Erzählkunstfestival 13.-20.11.2016 Jugendhaus Kassianeum	1.500,00€
76	Kultur/ cultura	Verband der Kirchenchöre Südtirols	Diözesantag der Kirchenmusik	1.500,00€
77	Kultur/ cultura	Verband Südtiroler Musikkapellen	Bläserharmonie Brixen 13.02.2016 Forum	1.000,00€
78	Kultur/ cultura	Nikolaus Cusanus Akademie	5. "Daniel-Herz" Orgelwettbewerb-September 2016	8.500,00€
79	Kultur/ cultura	Pfarrei St. Michael	Restaurierung der Pfarrkirche	30.000,00€
80	Kultur/ cultura	Pfarrei "Zum Hl. Apostel Andreas" in St. Andrä	Sanierung des Kirchendaches und Restaurierung der Außenfresken	60.000,00€
81	Kultur/ cultura	Cooperativa Teatro La Ribalta - Arti della Diversità-Bolzano	Spettacolo teatrale "Superabile" 19.10.2016 Don Bosco	600,00€
82	Kultur/ cultura	Scuola secondaria di I° grado "A. Manzoni"	Concerto di flauti a Reggio Emilia 26-27 maggio 2016	500,00€
83	Familie/ famiglia	Azione Cattolica	Jahrestätigkeit/ attività annuale	500,00€

VERZEICHNIS DER BEGÜNSTIGTEN 2016 / ELENCO DEI BENEFICIARI 2016

Nr.	Bereich / settore	Verein / associazione	Bezeichnung Beitrag / denominazione contributo	Beitrag / Contributo
84	Familie/ famiglia	Ehevorbereitungs- und Familien-Beratungsstelle "P.M. Kolbe" - Zweigstelle Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	2.500,00€
85	Familie/ famiglia	Eltern-Kind-Zentrum Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	3.000,00€
86	Familie/ famiglia	Katholische Frauenbewegung Milland	Jahrestätigkeit/ attività annuale	500,00€
87	Familie/ famiglia	Katholischer Familienverband St. Andrä	Jahrestätigkeit/ attività annuale	350,00€
88	Familie/ famiglia	Katholische Frauenbewegung Sarns	Jahrestätigkeit/ attività annuale	250,00€
89	Familie/ famiglia	Südtiroler Bäuerinnenorganisation Ortsgruppe Pfeffersberg	Jahrestätigkeit/ attività annuale	400,00€
90	Familie/ famiglia	Südtiroler Bäuerinnenorganisation Ortsgruppe St. Andrä	Jahrestätigkeit/ attività annuale	400,00€
91	Familie/ famiglia	VKE - Sektion Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	10.000,00€
92	Familie/ famiglia	Associazione ricreativa e sportiva "mare e sport"	Jahrestätigkeit/ attività annuale	780,00€
93	Familie/ famiglia	Katholischer Familienverband Brixen - Milland	Ankauf pädag. Spielmaterial	1.500,00€
94	Familie/ famiglia	Patronat KVW - ACLI	Beitrag Familienfest	500,00€
95	Familie/ famiglia	Stiftung Caritas Diözese Bozen/Brixen	Projekt Essensausgabe Maria Hueber - Haus Brixen	11.500,00€
96	Familie/ famiglia	Banco alimentare del trentino alto adige - Onlus	Projekt Bancoalimentare	3.000,00€
97	Familie/ famiglia	VKE - Sektion Brixen	Beitrag Familienfest	900,00€
98	Familie/ famiglia	Associazione ricreativa e sportiva "mare e sport"	Ergänzung zum JB Jugend für Mittagessen Betreuer Familienfest 2016 / Beitrag Familienfest	1.730,00€
99	Familie/ famiglia	KVW Ortsgruppe Milland	Heimatfernentreffen am 31.07.16 in Brixen	5.000,00€
100	Familie/ famiglia	Medicus Comicus	Familienfest 2016	445,00€
101	Familie/ famiglia	Jugendhaus Kassianeum	Graffiti Workshop	900,00€
102	Gesundheit/ salute	AIDO - donatori organi/Organspender - gruppo Bressanone/Gruppe Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.400,00€
103	Gesundheit/ salute	Arbeitsgemeinschaft für Behinderte - Sektion Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	500,00€
104	Gesundheit/ salute	Alkohol & Soziales	Jahrestätigkeit/ attività annuale	350,00€
105	Gesundheit/ salute	Lebenshilfe Onlus - Bezirk Eisacktal	Jahrestätigkeit/ attività annuale	300,00€
106	Gesundheit/ salute	Südtiroler Krebshilfe - Bez. Eisacktal	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.800,00€
107	Gesundheit/ salute	Medicus Comicus	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.000,00€
108	Senioren/ anziani	AVULSS Brixinae	Jahrestätigkeit/ attività annuale	2.000,00€
109	Senioren/ anziani	Club Anziani Bressanone	Jahrestätigkeit/ attività annuale	5.000,00€
110	Senioren/ anziani	Club Anziani Millan di Bressanone	Jahrestätigkeit/ attività annuale	4.000,00€
111	Senioren/ anziani	Seniorenklub Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	17.000,00€
112	Senioren/ anziani	Seniorenklub Brixen	Investitionsbeitrag Ankauf PC	750,00€
113	Senioren/ anziani	Seniorenklub Brixen	Gemeinsame Weihnachtsfeier mit Milland	1.200,00€
114	Senioren/ anziani	Seniorengruppe Afers	Seniorenfest	500,00€
115	Senioren/ anziani	Seniorengruppe Pfeffersberg	Seniorenfest	910,00€
116	Senioren/ anziani	Seniorengruppe St. Andrä	Seniorenfest	900,00€
117	Senioren/ anziani	Seniorenfeste Brixen	Seniorenfest beim Altstadtfest inkl. Milland	11.000,00€
118	Jugend/ giovani	Centro Giovani "Giovani Connection"	Jahrestätigkeit/ attività annuale	22.000,00€
119	Jugend/ giovani	Freizeitclub Milland	Jahrestätigkeit/ attività annuale	700,00€
120	Jugend/ giovani	Jugenddienst Dekanat Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	3.200,00€
121	Jugend/ giovani	Jugendhaus Kassianeum	Jahrestätigkeit/ attività annuale	64.500,00€
122	Jugend/ giovani	Jugendtreff Albeins	Jahrestätigkeit/ attività annuale	500,00€
123	Jugend/ giovani	Pfadfinderstamm St. Michael Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	800,00€
124	Jugend/ giovani	Südtiroler Bauernjugend St. Andrä	Jahrestätigkeit/ attività annuale	300,00€

VERZEICHNIS DER BEGÜNSTIGTEN 2016 / ELENCO DEI BENEFICIARI 2016

Nr.	Bereich / settore	Verein / associazione	Bezeichnung Beitrag / denominazione contributo	Beitrag / Contributo
125	Jugend/ giovani	Associazione ricreativa e sportiva "mare e sport"	Jahrestätigkeit/ attività annuale	3.000,00€
126	Jugend/ giovani	Centro Giovani "Giovani Connection"	Bühne für Junge Kultur beim Altstadtfest	900,00€
127	Jugend/ giovani	Jugendhaus Kassianeum	Brixner Young Info Day	950,00€
128	Jugend/ giovani	Pfadfinderstamm St. Michael Brixen	Scoutfestival 21.+22.05. im Hofburggarten	1.000,00€
129	Integration/ integrazione	Armonia Latina	Jahrestätigkeit/ attività annuale	800,00€
130	Integration/ integrazione	OEW	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.800,00€
131	Sport	ASC Plose	Jahrestätigkeit/ attività annuale	11.000,00€
132	Sport	ASD Bressanone Nuoto - ASV Schwimmclub Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	5.000,00€
133	Sport	ASKC Prichsna	Jahrestätigkeit/ attività annuale	300,00€
134	Sport	ASSV Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	60.000,00€
135	Sport	ASV Afers	Jahrestätigkeit/ attività annuale	2.000,00€
136	Sport	ASV Albeins	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.500,00€
137	Sport	ASV Milland	Jahrestätigkeit/ attività annuale	6.500,00€
138	Sport	ASV Pfeffersberg	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.500,00€
139	Sport	DLF Bressanone Sezione Pesca	Jahrestätigkeit/ attività annuale	300,00€
140	Sport	Eisacktaler Reitclub	Jahrestätigkeit/ attività annuale	250,00€
141	Sport	Flying Ducks	Jahrestätigkeit/ attività annuale	300,00€
142	Sport	Hockey Club Bressanone Brixen ASDA	Jahrestätigkeit/ attività annuale	9.000,00€
143	Sport	Karate Bressanone Wadoryu	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.000,00€
144	Sport	MC Brixen (Motocross Brixen)	Jahrestätigkeit/ attività annuale	300,00€
145	Sport	Profi Bike Team	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.000,00€
146	Sport	Sci Club Fana	Jahrestätigkeit/ attività annuale	7.500,00€
147	Sport	Sportgemeinschaft Eisacktal Raiffeisen Amateursportverein	Jahrestätigkeit/ attività annuale	2.600,00€
148	Sport	Tennis Brixen Bressanone	Jahrestätigkeit/ attività annuale	3.500,00€
149	Sport	USD Bressanone	Jahrestätigkeit/ attività annuale	5.600,00€
150	Sport	W.S.V. Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	10.500,00€
151	Sport	ASV Brixen Dolomiten Marathon	Dolomiten Marathon	2.000,00€
152	Sport	SSV Brixen Basket	Street Basket Turnier	250,00€
153	Sport	ASV Milland	Ankauf Sportausstattung für Riversurfer	1.000,00€
154	Sport	ASD Bressanone Nuoto - ASV Schwimmclub Brixen	5. Acquathlon	500,00€
155	Sport	ASSV Brixen	IM Schwimmen Menschen mit Behinderung	2.000,00€
156	Sport	ASSV Brixen	60- Jahr Jubiläumsfeier Domplatz	1.400,00€
157	Sport	ASSV Brixen Yoseikan Budo	Interregionaler EisacktalCup 2016	500,00€
158	Sport	ASV Milland	Mini EM 2016	500,00€
159	Sport	L.G. Brixen - Bressanone	LA- Italienmeisterschaft U20 / U23	4.000,00€
160	Sport	L.G. Brixen - Bressanone	34° Brixia Meeting	3.000,00€
161	Sport	Profi Bike Team	Gara MTB per bambini LIDO	250,00€
162	Sport	Tennis Brixen Bressanone	Intern. Jugendturnier U12	2.000,00€
163	Freizeit/ tempo libero	Associazione Nazionale Alpini	Jahrestätigkeit/ attività annuale	550,00€
164	Freizeit/ tempo libero	Associazione Nazionale Carabinieri - Sez. Bressanone	Jahrestätigkeit/ attività annuale	300,00€
165	Freizeit/ tempo libero	Ass. Nazionale Sottufficiali d'Italia - Sez. Bressanone	Jahrestätigkeit/ attività annuale	500,00€
166	Freizeit/ tempo libero	AVS - Sektion Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.500,00€
167	Freizeit/ tempo libero	Bürgerkomitee zur Erhaltung des österr. - deutschen Soldatenfriedhofes in Brixen - Vahrn	Jahrestätigkeit/ attività annuale	1.000,00€

VERZEICHNIS DER BEGÜNSTIGTEN 2016 / ELENCO DEI BENEFICIARI 2016

Nr.	Bereich / settore	Verein / associazione	Bezeichnung Beitrag / denominazione contributo	Beitrag / Contributo
168	Freizeit/ tempo libero	CAI - Sezione Bressanone	Jahrestätigkeit/ attività annuale	2.400,00€
169	Freizeit/ tempo libero	Circolo Acli Bressanone	Jahrestätigkeit/ attività annuale	2.500,00€
170	Freizeit/ tempo libero	Circolo Ricreativo Culturale Calabrese "Prof. Giuseppe Giudiceandrea"	Jahrestätigkeit/ attività annuale	250,00€
171	Freizeit/ tempo libero	Freizeitring der Bediensteten der Gemeinde Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	4.000,00€
172	Freizeit/ tempo libero	HC Tigers	Jahrestätigkeit/ attività annuale	300,00€
173	Freizeit/ tempo libero	I.P.A. International Police Association	Jahrestätigkeit/ attività annuale	300,00€
174	Freizeit/ tempo libero	KVV Ortsgruppe Afers	Jahrestätigkeit/ attività annuale	300,00€
175	Freizeit/ tempo libero	KVV Ortsgruppe Brixen	Jahrestätigkeit/ attività annuale	600,00€
176	Freizeit/ tempo libero	Schachklub Brixen - Milland	Jahrestätigkeit/ attività annuale	250,00€
177	Freizeit/ tempo libero	Freundeskreis SKFV Milland	Jahrestätigkeit/ attività annuale	300,00€
178	Freizeit/ tempo libero	Vereinsgemeinschaft Milland	Jahrestätigkeit/ attività annuale	2.500,00€
179	Freizeit/ tempo libero	Kegelclub Los Birillos	Jahrestätigkeit/ attività annuale	300,00€
180	Freizeit/ tempo libero	FC 18	Jahrestätigkeit/ attività annuale	300,00€
181	Freizeit/ tempo libero	Boedo Tango	Konzert-Tanzabend	400,00€
182	Freizeit/ tempo libero	KVV Ortsgruppe Milland	50 Jahre Jubiläumfeier	1.800,00€
183	Zivilschutz/ protezioni civile	Wasserrettung Eisacktal	Jahrestätigkeit	2.000,00€
184	Zivilschutz/ protezioni civile	C.N.S.A.S. - Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico	Jahrestätigkeit	2.000,00€
185	Zivilschutz/ protezioni civile	Bergrettungsdienst im AVS	Jahrestätigkeit	2.000,00€
186	Zivilschutz/ protezioni civile	C.N.S.A.S. - Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico	Acquisto veicolo di pronto intervento	16.500,00€
187	Zivilschutz/ protezioni civile	Bergrettungsdienst im AVS	Manifestazione per 70 anni di attività Bergrettung	3.000,00€
188	Zivilschutz/ protezioni civile	Bergrettungsdienst im AVS	Spese di gestione sede presso Centro Protezione Civile in via Dante 53/2-Bressanone	2.144,15€
189	Zivilschutz/ protezioni civile	C.N.S.A.S. - Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico	Spese di gestione sede presso Centro Protezione Civile in via Dante 53/2-Bressanone	2.390,98€
190	Zivilschutz/ protezioni civile	Wasserrettung Eisacktal	Spese di gestione sede presso Centro Protezione Civile in via Dante 53/2-Bressanone	1.995,69€
191	Sportanlagen/ impianti sportivi	ASSV Brixen - Jugendhort "K. Seebacher"	Beitrag Führung Sportanlagen Restbetrag 2015/ contributo gestione impianti sportivi saldo 2015	13.110,78€
192	Sportanlagen/ impianti sportivi	ASV Milland - "Ubaldo Comper	Beitrag Führung Sportanlagen Restbetrag 2015/ contributo gestione impianti sportivi saldo 2015	3.502,79€
193	Sportanlagen/ impianti sportivi	ASV Pfeffersberg - Sportplatz	Beitrag Führung Sportanlagen Restbetrag 2015/ contributo gestione impianti sportivi saldo 2015	5.258,54€
194	Sportanlagen/ impianti sportivi	ASV Albeins - Sportplatz	Beitrag Führung Sportanlagen Restbetrag 2015/ contributo gestione impianti sportivi saldo 2015	8.822,49€
195	Sportanlagen/ impianti sportivi	ASSV Brixen - Jugendhort "K. Seebacher"	Beitrag Führung Sportanlagen Akkonto 2016/ contributo gestione impianti sportivi acconto 2016	18.299,83€
196	Sportanlagen/ impianti sportivi	ASV Milland - "Ubaldo Comper	Beitrag Führung Sportanlagen Akkonto 2016/ contributo gestione impianti sportivi acconto 2016	11.533,67€
197	Sportanlagen/ impianti sportivi	ASV Pfeffersberg - Sportplatz	Beitrag Führung Sportanlagen Akkonto 2016/ contributo gestione impianti sportivi acconto 2016	4.700,87€
198	Sportanlagen/ impianti sportivi	ASV Albeins - Sportplatz	Beitrag Führung Sportanlagen Akkonto 2016/ contributo gestione impianti sportivi acconto 2016	13.496,33€
199	Sportanlagen/ impianti sportivi	Amateursportverein Albeins	lavori straordinari di manutenzione	10.000,00€
200	Sportanlagen/ impianti sportivi	Amateursportverein Milland	Acquisto di due porte da calcio	3.574,95€
201	Sportanlagen/ impianti sportivi	Amateursportverein Pfeffersberg	Rinnovo dell'illuminazione esterna, risanamento della recinzione dell'impianto sportivo e il rinnovo parziale del tappeto erboso artificiale	17.371,58€

VERZEICHNIS DER BEGÜNSTIGTEN 2016 / ELENCO DEI BENEFICIARI 2016

Nr.	Bereich / settore	Verein / associazione	Bezeichnung Beitrag / denominazione contributo	Beitrag / Contributo
202	Partnerstädte/ città gemellate	ASV MILLAND	MINI EM 2016	1.600,00€
203	Partnerstädte/ città gemellate	SG EISACKTAL RAIFFEISEN ASV	TEILNAHME AM REGENSBURGER MARATHON ANLÄSSLICH DES 30JÄHRIGEN VEREINSJUBILÄUMS	1.620,00€
204	Partnerstädte/ città gemellate	MGV BRIXEN	TEILNAHME AN EINEM KONZERT IN REGENSBURG	1.341,00€
205	Partnerstädte/ città gemellate	MUSIKKAPELLE MILLAND	GEMEINSCHAFTSKONZERT MIT DEM JUGENDBLASORCHESTER ST. KONRAD AUS REGENSBURG	2.000,00€
206	Partnerstädte/ città gemellate	GESCHICHTSVEREIN BRIXEN	Teilnahme an der 20jährigen Jubiläumsfeier des Geschichtsvereins Bled 1004 in Bled	1.840,00€
207	Partnerstädte/ città gemellate	MUSIKKAPELLE ST. ANDRÄ	MUSIKALISCHE GESTALTUNG BEIM WEIHNACHTSMARKT IN REGENSBURG	562,36€
208	Partnerstädte/ città gemellate	ALTSTADTKOMITEE BRIXEN	Altstadtfest 2016 - Unterbringung und Verpflegung von Vereinen aus den Partnerstädten	3.000,00€
209	Fremdenverkehr/Turismo	Ärztliche Akademie für PT von Kindern u. Jugendlichen	Begegnung mit Fremden, Psychotherapie mit Migranten u. Flüchtlingen	1.500,00€
210	Fremdenverkehr/Turismo	Associazione culturale Uno nessuno centomila	Festa della Befana	1.000,00€
211	Fremdenverkehr/Turismo	ASSV Brixen	Italienmeisterschaft für Menschen mit geistiger Beeinträchtigung	2.000,00€
212	Fremdenverkehr/Turismo	L.G. Brixen /Bressanone	34° Brixia Meeting	3.000,00€
213	Fremdenverkehr/Turismo	L.G. Brixen /Bressanone	Campionati Italiani di atletica leggera U20 & U23	6.000,00€
214	Fremdenverkehr/Turismo	European Workshop on Cognitive Neuropsychology	European Workshop on Cognitive Neuropsychology	500,00€
215	Fremdenverkehr/Turismo	Brixen Tourismus Organisation	Silvesterfeier in Brixen	7.000,00€
216	Fremdenverkehr/Turismo	Brixen Tourismus Genossenschaft	Giro d'Italia	12.500,00€
217	Fremdenverkehr/Turismo	Brixen Tourismus Genossenschaft	Erlebnisführungen 2016	15.000,00€
218	Fremdenverkehr/Turismo	Brixen Tourismus Genossenschaft	IDF Weltmeisterschaften im Tanzsport	16.500,00€
219	Fremdenverkehr/Turismo	Brixen Tourismus Genossenschaft	Mountainbike Festival	10.000,00€
220	Fremdenverkehr/Turismo	Brixen Tourismus Genossenschaft	Attività annuale	145.400,00€
221	Fremdenverkehr/Turismo	Brixen Tourismus Genossenschaft	Labirinto dell'elefante nel giardino vescovile	50.000,00€
222	Fremdenverkehr/Turismo	Brixen Tourismus Genossenschaft	Congresso internazionale di autunno	2.500,00€
223	Fremdenverkehr/Turismo	Brixen Tourismus Genossenschaft	Il Sogno di Soliman 2	15.000,00€
224	Fremdenverkehr/Turismo	Brixen Tourismus Genossenschaft	elaborazione del progetto del Festival di Acqua e luci	20.000,00€
225	Fremdenverkehr/Turismo	Brixen Tourismus Genossenschaft	Mercatino di Natale 2016/2017	30.000,00€
226	Fremdenverkehr/Turismo	Brixen Tourismus Genossenschaft Stadtmarketing	attività annuale	30.000,00€
227	Fremdenverkehr/Turismo	Brixen Tourismus Genossenschaft Stadtmarketing	contributi per progetti	70.000,00€
228	Fremdenverkehr/Turismo	Erwin Stricker Connection	Stricker Sprint Plose	15.417,27€
229	Fremdenverkehr/Turismo	Dandelion	Mercatino di avvento a Stufles	1.000,00€
230	Fremdenverkehr/Turismo	IDM Südtirol Alto Adige	Mercato del Pane e dello strudel	13.000,00€
231	Fremdenverkehr/Turismo	Eventus	IMS	75.000,00€
232	Fremdenverkehr/Turismo	Centro Tutela Consumatori Utenti	Verbrauchermobil 2016	640,00€
233	Fremdenverkehr/Turismo	Altstadtkomitee	Altstadtfest	50.000,00€
234	Fremdenverkehr/Turismo	Südtiroler Gesellschaft für Gesundheitsförderung	Erntefest	300,00€
235	Fremdenverkehr/Turismo	AVS Brixen Dolomiten Marathon	Brixen Dolomiten Marathon	10.000,00€
236	Fremdenverkehr/Turismo	Associazione Italiana di Radioprotezione medica (AIRM)	Corso di radioprotezione medica	1.000,00€
237	Fremdenverkehr/Turismo	LVH Bildung und Service Genossenschaft	Fiera dell'economia	5.000,00€